

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 92 (1965)  
**Heft:** 3-4

**Artikel:** Villhiou Léman  
**Autor:** R.B.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-233869>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Villhiou Léman

*Villhiou Léman, adhî la mîmo,  
Tant bî meriâo dâo bî ciet blliu,  
Vâi-quie dzo bin dè z'an que t'âmo,  
Villhiou Léman, mon lé tant blliu.*

*I'é du grand tein corrâi lo mondo,  
Decé-delé, avau, amont,  
Tot à travè la mappemondo,  
Per déchu lè grand z'océan prévon.*

\*

*Ran n'é trovâ que te resseimblie,  
Ran quemin tè, ran que sâi bî,  
Qu'âo socclio dâo bornan te treimbllio,  
Quand tè fâ la lena brellhî.*

*A l'étrandzi, quand l'einnoïondze  
Déchu mon tieu plliâo sein botsî,  
O mon Léman, à tè i'e chondzo...  
Por tè revère bin grô baillèri.*

\*

*Ridô l'ant frônnna lè z'annaïe,  
Bin dè séson 'n'ein dévuidhi ;  
Sant ballè clliâo totè fanaïe,  
Clliâo dâo tsautein, clliâo dâo forî.*

*Lou dzo fudrâ lé d'amon y'aullo,  
Dè coûtè tè vindri murî.  
Tè bedju et ton babelliâdzo  
Tot dâoçamein quie vindrant mè brecî !*

R. B.

## Chez les patoisants de Savigny

Très grande activité chez les patoisants de Savegny, Forî et enveron. Une soixantaine de membres s'étaient inscrits pour faire en commun, le 9 juillet, une très belle course à travers le tunnel du Grand-Saint-Bernard jusque dans la vallée d'Aoste, vallée patoisante par excellence.

Une bonne partie d'entre eux se sont retrouvés à Vers-chez-les-Blanc le 30 août, et y tinrent une tenâblyâ présidée par le sympathique M. Aloïs Chappuis. On y entendit le compte rendu de la course et diverses jolies histoires et chansons.

Quelques membres se sont également rendus à l'assemblée du Comptoir de l'Association vaudoise des Amis du patois, où l'un des leurs — M. Bolomey — recevait le Prix Kissling.

La prochaine assemblée aura lieu à Forel, dans le courant d'octobre.

I. R.

## A nos abonnés

La nouvelle année comptable du « Conte romand » a débuté avec le numéro de septembre-octobre. Nous remercions tous nos abonnés qui ont déjà versé leur dû.

Nous prions instamment ceux qui n'ont pas encore payé leur abonnement pour 1964-1965 de réserver bon accueil aux « Remboursements » qui vont leur être adressés incessamment.

La vie de notre cher « Conte » en dépend !

L'Administration.